

## TERMENI ȘI CONDIȚII DE UTILIZARE

WWW.UTA-ROMANIA.RO

### 1. Termeni generali

www.uta-romania.ro (**Site-ul**) apartine UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG. si asigură accesul Clientilor si Utilizatorilor la informațiile cu privire la produsele si serviciile UTA.

Prin accesarea Site-ului sunteti de acord cu termenii și condițiile site-ului www.uta-romania.ro, după cum acestea sunt menționate mai jos.

#### Definiții:

**UTA** inseamna UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG, societate inmatriculata si functionand potrivit legilor din Germania, cu sediul social in Germania, Kleinostheim, inregistrata la Registrul Comertului din Aschaffenburg sub nr. HRA 835

**Client** înseamnă entitatea, instituția sau persoana juridica care a incheiat un contract cu UTA si beneficiaza de produsele si serviciile UTA;

**Utilizator** înseamnă persoana fizică care a fost considerată eligibilă de către Client pentru a utiliza produsele si serviciile UTA, dat fiind că persoana respectivă se află într-un raport de munca /contract de mandat /colaborare/servicii/sau orice alt fel de raport contractual cu Clientul sau căruia i se alocă un Card UTA si/sau un Toll box (e.g. UTA MultiBox®);

**Card UTA** inseamna un card de servicii acordat de UTA Clientilor, ce ofera posibilitatea alimentarii cu combustibil si de a beneficia de diverse servicii asociate (precum asistenta tehnica, service auto si furnizare piese schimb) de la parteneri/furnizori UTA care accepta Cardul UTA, precum si decontarea taxelor de drum/autostrada, in numeroase tari

**TollBox** inseamna un dispozitiv care faciliteaza Clientului/Utilizatorului decontarea (fara cash) a taxelor de drum/autostrada

### 2. Disponibilitatea teritorială a serviciilor UTA

Cardul UTA poate fi utilizat la nivel internațional, la operatorii economici parteneri ai UTA care afișează marca de acceptare a Cardului UTA, sub rezerva oricăror limite stabilite pentru Cardul UTA în mod automat și/sau de către UTA / Client.

### 3. Drepturi de proprietate intelectuala, dreptul de autor si materiale incluse pe paginile Site-ului

Site-ul si tot ceea ce cuprinde acesta, incluzind fara limitare designul, modalitatea de prezentare, setarile, toate textele si imaginile, siglele, logo-urile, textele, graficele, fotografiile și software-ul ("Continut") sunt in proprietatea si sub dreptul de autor (copyright) al UTA sau a altor societati partenere sau afiliate acesteia, cu toate drepturile rezervate cu exceptia cazului in care nu este altfel specificat și sunt protejate de legislația romana și internațională. Orice Continut care consta intr-o

marca, logo, sau marca de serviciu reprezinta marca inregistrata sau neinregistrata a UTA sau a altor societati partenere sau afiliate acesteia.

Este strict interzisa utilizarea oricarui Continut, cu exceptia celor prevazute in Termeni si Conditii, fara permisiunea in scris a proprietarului Continutului. Se interzice copierea, înregistrarea analogică/digitală și reproducerea mecanică, distribuirea, transferul, downloading-ul, falsificarea, vânzarea, crearea de lucrări derivate sau dezinformarea publicului cu privire la furnizorul real al Conținutului. Eventuala reproducere, reeditare, uploadare, anunțare, distribuire sau transmitere sau orice altă utilizare a Conținutului în alt mod sau cu alte mijloace în scop comercial sau în alte scopuri se permite doar ca urmare a unei autorizații scrise conferite în prealabil de UTA sau de oricare alt beneficiar legal al drepturilor de proprietate intelectuală de mai sus.

Apariția Conținutului pe Site nu poate fi considerată în nicio situație drept transfer sau cedare de autorizație sau drept de utilizare a oricăruia dintre elementele de mai sus.

UTA nu este responsabilă de costurile și/sau pierderile materiale, rezultate din folosirea neautorizată a informațiilor disponibile pe Site.

#### **4. Utilizare Site. Raspundere**

**4.1.** Prin utilizarea Site-ului recunoasteti că este în afara competenței UTA sau a afiliatilor, partenerilor sau furnizorilor sai, supervizarea utilizării corecte a Site-ului, neputand fi tinuti raspunzatori de neintelegerile care ar putea surveni cu privire la o astfel de utilizare.

UTA nu-și asumă nicio responsabilitate pentru pierderi suferite ca urmare a unei utilizări inadecvate sau nelegale a Site-ului, a utilizării cu incalcarea Termenilor si Conditilor de, inclusiv pentru pierderi care decurg din furtul sau pierderea oricarei parole de acces, daca este cazul. UTA nu va fi responsabila pentru operatiuni eșuate sau pentru lipsa posibilității de efectuare a unei operatiuni din motive care nu au legătură cu acesta, cum ar fi operarea defectuoasă a sistemelor de telecomunicații sau întreruperi în transmiterea datelor. UTA nu-și asumă nicio responsabilitate pentru apariția evenimentelor de forță majoră sau pentru situații în care a acționat în conformitate cu restricțiile datorate legislației in vigoare.

UTA impreuna cu afiliatii, partenerii si furnizorii sai nu isi asuma raspunderea pentru nici o pierdere de date sau informatii rezultate din întârzieri, cauzate de evenimente care nu sunt sub controlul acestora ori sunt generate de conduita unor terti sau prin erori, neglijenta sau cu intentie din partea Clientului si/sau Utilizatorului.

UTA nu-și asumă nicio responsabilitate pentru piețele comerciale de desfacere care refuză să ia în considerare Cardul UTA din motive atribuibile Clientului sau Utilizatorilor acestuia sau din motive ce pot fi atribuite exclusiv respectivelor piețe comerciale de desfacere. De asemenea, nu este responsabila pentru produse sau servicii care sunt defectuoase sau inadecvate, sau pentru o livrare incompletă sau întârziată a oricărui produs sau serviciu pentru care plata s-a efectuat cu Cardul UTA.

**4.2.** Eventuale link-uri către alte site-uri aparținand unor parteneri sau terti, sunt oferite numai în scopul unei accesibilități sporite a informațiilor, UTA nu își asumă nici o responsabilitate sau răspundere pentru conținutul acestor site-uri, pentru produsele sau serviciile promovate sau comercializate prin intermediul acestor site-uri.

**4.3.** Clientul / Utilizatorul este de acord să folosească Site-ul numai în scopuri legale și se obligă să nu modifice, copieze, distribuie, transmită, afișeze, publice, reproducă, acorde licențe, creeze produse derivate, transfere sau să vândă orice fel de informații obținute de pe sau prin intermediul Site-ului.

## **5. Sesizari si reclamatii cu privire la funcționarea Site-ului**

Sesizarile si reclamațiile referitoare la funcționarea Site-ului pot fi transmise la următoarele date de contact: [contact.romania@uta.com](mailto:contact.romania@uta.com)

Reclamația depusă corespunzător trebuie să conțină cel puțin informații privind Utilizatorul, Clientul, datele de contact ale acestora precum și descrierea problemei la care se referă reclamația.

UTA va înștiința neîntârziat depunătorul reclamației privind rezultatul analizei acesteia pe adresa de e-mail oferită în acest sens. Reclamațiile vor fi analizate într-un termen rezonabil de la înregistrarea acestora.

Pentru sesizari si reclamatii aflate in legatura cu serviciile si/sau produsele UTA, inclusiv cu privire la operatiunile efectuate prin Cardul UTA, se vor aplica clauzele contractului incheiat intre Client si UTA si eventualele proceduri ale acesteia din urma.

## **6. Securitate**

**6.1.** UTA efectueaza toate demersurile si depune toate eforturile pentru a proteja Site-ul si informatiile transmise cu ocazia utilizarii acestuia, prin utilizarea de diverse scripturi de protectie si a variate protocoale de acces parolat pe serverul bazei de date. Chiar daca oferim aceste tehnologii alaturi de alte masuri de protectie a informatiilor confidentiale si efectuam diligentele considerate ca necesare pentru a asigura securitatea corespunzatoare, nu garantam ca informatiile transmise prin internet sunt securizate, sau ca aceste transmisii nu vor fi intârziate, intrerupte, interceptate sau nu vor prezenta erori, din motive care nu tin de UTA.

**6.2.** In masura in care Site-ul dezvolta o sectiune destinata Clientilor si/sau Utilizatorilor accesibila exclusiv pe baza de nume utilizator/parola, atunci UTA nu își asumă răspunderea pentru eventualele daune provocate de punerea la dispoziție de către Client/Utilizator a parolei și/sau a numelui de utilizator către persoane neautorizate.

## **7. Date cu caracter personal**

**7.1.** Site-ul poate utiliza diverse tehnologii pentru a colecta si stoca informatii atunci când un Utilizator il acceseaza, acestea putând include trimiterea unor cookie-uri sau a unor identificatori anonimi catre dispozitivul Utilizatorului.

**7.2.** UTA prelucreaza date cu caracter personal conform legii, cu buna-credinta, in scopuri legitime, in principal in vederea prestarii de servicii catre UTA si de promovare a produselor si serviciilor UTA.

Utilizatorul, prin simpla accesare a Site-ului ori, dupa caz, prin logarea sa, este de acord, explicit si fara echivoc, ca UTA sa foloseasca datele cu caracter personal referitoare la Utilizator.

Informatiile despre Utilizator mai pot fi folosite de catre UTA si in scopuri asociate comercializarii produselor si executarii serviciilor UTA, cum ar fi:

- procesarea solicitarilor Utilizatorului
- oferirea altor produse sau servicii destinate Utilizatorilor sau Clientilor UTA
- solutionarea cererilor, intrebarilor sau a reclamatiiilor
- realizarea studiilor de piata si marketingul serviciilor/produselor UTA sau ale partenerilor/afiliatilor sai
- contactarea Utilizatorului (inclusiv prin posta, email, fax, mesaje text sau telefon) in legatura cu oferte de servicii/produse ale unor parteneri UTA atent selectionati, si care aprecieaza aceasta ca ar putea fi de interes pentru Utilizator (in afara de cazul in care Utilizatorul a facut o cerere scrisa sa nu fie contactat in acest sens).

Ca urmare a primei logari, Utilizatorul este de acord in mod expres si neechivoc sa primeasca pe adresa sa de e-mail comunicari comerciale si de alta natura din partea UTA. Destinatarul comunicariilor comerciale are dreptul de a-si revoca consimtamântul de a primi asemenea comunicari prin simpla notificare transmisa in scris catre UTA.

**7.4.** UTA nu distribuie datele catre companii, organizatii si persoane care nu sunt afiliati sau parteneri ai UTA sau care nu au legatura cu prestarea serviciilor UTA, decât daca intervine una dintre urmatoarele situatii:

- cu consimtamântul Utilizatorului
- din motive legale

**7.5.** Utilizatorii beneficiaza de drepturile conferite de lege, respectiv:

- dreptul de acces la date - orice persoana vizata are dreptul de a obtine, la cerere si in mod gratuit pentru o solicitare pe an, confirmarea faptului ca datele care o privesc sunt sau nu prelucrate de operator
- dreptul de interventie asupra datelor - orice persoana vizata are dreptul de a solicita rectificarea, actualizarea, blocarea sau stergerea datelor a caror prelucrare nu este conforma legii, in special a datelor incomplete sau inexacte
- dreptul de opozitie - persoana vizata are dreptul de a se opune in orice moment, din motive intemeiate si legitime, ca datele care o vizeaza sa faca obiectul unor prelucrari sau sa fie dezvaluite unor terti
- dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale si dreptul de a se adresa justitiei, fara a aduce atingere posibilitatii de a se adresa cu plângere autoritatii de supraveghere in domeniu
- dreptul de a se adresa instantei si a cere daune pentru incalcarea drepturilor in baza legii
- persoana in cauza poate cere, gratuit, in scris, in orice moment, ca datele sale personale sa nu mai fie procesate

Drepturile persoanelor vizate se exercita prin transmiterea unui mesaj prin formularul de contact sau printr-o adresa/cerere trimisa la urmatoarele date de contact: [contact.romania@uta.com](mailto:contact.romania@uta.com)

Utilizatorul ori persoanele vizate de prelucrarea datelor inteleg si sunt de acord ca manifestarea dreptului lor de opozitie este echivalent cu imposibilitatea prestarii unora sau tuturor serviciilor asumate prin raporturile juridice nascute cu acestia sau Clientul.

## **8. Dispozitii finale**

**8.1.** Prin accesarea acestui Site, Utilizatorul, respectiv Clientul, accepta faptul ca pentru orice disputa aflata in legatura cu functionarea Site-ului, cu utilizarea produselor si serviciilor UTA, inclusiv a Cardurilor, legea aplicabila si jurisdicia/instanta competenta sunt cele mentionate in contractul incheiat de Client cu UTA in acest sens.

**8.2.** UTA este singura care poate modifica, suspenda sau intrerupe functionarea Site-ului in orice moment, inclusiv disponibilitatea oricarei functii, baze de date sau continut. UTA poate de asemenea stabili anumite limite asupra functiilor sau serviciilor sau va poate restrictiona accesul la Site sau parti ale acestuia, fara notificare prealabila si fara a putea fi tinuta responsabila in acest sens.

UTA isi rezerva dreptul de a actualiza si/sau revizui Termenii si Conditile in orice moment fara o notificare prealabila. Va rugam sa urmariti in mod periodic eventualele modificari. UTA nu isi asuma responsabilitatea pentru securitatea acestui Site sau a liniei dumneavoastra de comunicare cu acesta.